

# News Release

Immediate release

Ottawa, January 11, 1994  
94-004

## BACKGROUND INFORMATION RELEASED ON ECONOMIC CHALLENGES, GOVERNMENT REVENUES

The Department of Finance today issued two background publications -- *Canada's Economic Challenges* and *Government Revenues in Canada* -- that provide Canadians with factual information on the nation's economic and fiscal situation. They follow up on Finance Minister Paul Martin's commitment of last November to provide basic facts on issues important for the pre-budget consultation process.

*Canada's Economic Challenges* provides background material on the economic situation, structural changes facing Canada's economy, the fiscal situation and the role of government in the economy.

*Government Revenues in Canada* answers a number of general questions which Canadians may have regarding government revenues.

In addition to being available to any interested Canadian, these publications will be provided to the independent organizing bodies for use at the four pre-budget consultative conferences being held across Canada this month.

Copies of the publications are available from the regional offices of Revenue Canada, Communications Québec, the Atlantic Canada Opportunities Agency, Western Economic Diversification, as well as from the Distribution Centre, Department of Finance, Ottawa K1A 0G5 (telephone (613) 995-2855 or fax (613) 996-0518).

For further information:

France Amyot  
Information Services and Media Relations Division  
(613) 992-1574





# Communiqué

Diffusion immédiate

Ottawa, le 11 janvier 1994  
94-004

## DOCUMENTS D'INFORMATION PORTANT SUR LES DÉFIS ÉCONOMIQUES ET LES RECETTES DE L'ÉTAT

Le ministère des Finances a publié aujourd'hui deux documents d'information -- *Les défis économiques du Canada* et *Les recettes publiques au Canada* -- qui renseignent factuellement les Canadiens et Canadiennes sur la situation économique et financière de la nation. Ils font suite à l'engagement pris par le ministre des Finances, Paul Martin, en novembre dernier de fournir des renseignements de base sur des questions importantes pour le processus de consultation pré-budgétaire.

*Les défis économiques du Canada* fournit des renseignements sur la situation économique, les changements structurels auxquels est confrontée l'économie canadienne, la situation budgétaire et le rôle de l'État dans l'économie.

*Les recettes publiques au Canada* répond à un certain nombre de questions d'ordre général sur les recettes de l'État que soulèvent les Canadiens.

Outre qu'ils sont à la disposition des Canadiens et Canadiennes intéressés, ces documents d'information seront fournis aux quatre organismes indépendants chargés d'organiser les quatre conférences pré-budgétaires qui se tiendront ce mois-ci.

Des exemplaires sont disponibles auprès des bureaux régionaux de Revenu Canada, de Communications Québec, de l'Agence de promotion économique du Canada Atlantique, et du Bureau de diversification de l'économie de l'Ouest, ainsi que du Centre de distribution, ministère des Finances, Ottawa K1A 0G5 (téléphone (613) 995-2855 ou bélinographe (613) 996-0518).

Pour de plus amples renseignements:

France Amyot  
Division de l'Information et des Relations avec les médias  
(613) 992-1574.

